



THE WORLD BANK
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP

GALLINA A. VINCELETTE
Dyrektor
Kraje Unii Europejskiej
Europa i Azja Środkowa

10 maja 2022 r.

Pan Władysław Ortyl
Marszałek Województwa Podkarpackiego
Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego
Al. Łukasza Cieplińskiego 4
35-010 Rzeszów
Polska

Szanowny Pan Ortyl:

**Dot. P176171 – Umowa o usługi doradcze podlegające refundacji
Strategia zagospodarowania przestrzennego dla Rzeszowskiego Obszaru Funkcjonalnego, Polska
- Pismo w sprawie poprawek**

Proszę odnieść się do Umowy o usługi doradcze podlegające refundacji pomiędzy Województwem Podkarpackim ("Klient") oraz Międzynarodowym Bankiem Odbudowy i Rozwoju ("Bank") (zwanymi łącznie "Stronami") z dnia 28 maja 2021 roku ("Umowa RAS"). Terminy pisane wielką literą stosowane w niniejszym piśmie ("Pismo w sprawie poprawek") i nie zdefiniowane w niniejszym piśmie mają znaczenie przypisane im w Umowie RAS.

Ponadto nawiązujemy do pisma Klienta do Banku (RR-IV.052.100.2020.WK) z dnia 03 kwietnia 2022 roku zawierającego uwagi do Raportu okresowego, jak również potwierdzającego porozumienia osiągnięte pomiędzy Klientem i Bankiem w sprawie przedłużenia RAS oraz zmiany przybliżonych dat realizacji niektórych wyników prac.

W świetle powyższego, Bank proponuje zmienić Umowę RAS w następujący sposób (zmiany pisane *kursywą* z **pogrubieniem**):

1. Paragraf 5 Umowy RAS zostaje niniejszym zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:

"6. **Wygaśnięcie.** Niniejsza Umowa wygasa w dniu przypadającym ***dziewiętnaście (19)*** miesięcy od Daty podpisu, chyba że wcześniej zostanie przedłużona za obopólną zgodą Klienta i Banku."
2. Harmonogram w Paragrafie B Załącznika do Umowy RAS zostaje niniejszym zmieniony i otrzymuje następujące brzmienie:

Wynik prac	Przybliżona data realizacji
(1) Raport wstępny (i) przedstawiający zakres, metodykę i plan pracy dot. Usług doradczych; (ii) analizę interesariuszy ROF oraz (iii) zarys proponowanego partycypacyjnego procesu opracowania Strategii.	jeden (1) miesiąc od Daty podpisu

(2) Raport okresowy podsumowujący postępy w zakresie Części 1, 2 i 3 Usług od Daty podpisania niniejszej Umowy, który będzie obejmował: (i) wyniki analiz przeprowadzonych w ramach Części 1; (ii) wstępny wykaz proponowanych obszarów rozwoju strategicznego wynikający z analiz; oraz (iii) zarys systemu zarządzania dla celów wdrażania Strategii.	trzydzieście (13) miesięcy od Daty podpisu
(3) Raport końcowy podsumowujący postępy w zakresie Części 1, 2 i 3 Usług od czasu zatwierdzenia Raportu okresowego z proponowanym wkładem do projektu SP ROF w oparciu o przeprowadzone analizy i proces konsultacji publicznych.	siedemnaście (17) miesięcy od Daty podpisu

Wszystkie pozostałe postanowienia Umowy RAS, z wyjątkiem zmienionych niniejszym Pismem w sprawie poprawek, zachowują pełną moc i skuteczność.

Proszę potwierdzić zgodę Klienta na poprawki poprzez podpisanie i opatrzenie datą niniejszego Pisma w sprawie poprawek w wyznaczonych miejscach poniżej. Postanowienia przedstawione w niniejszym Piśmie w sprawie poprawek wchodzi w życie z datą kontrasygnowania i otrzymania przez Bank jednego w pełni podpisanego oryginału niniejszego Pisma w sprawie poprawek.

Z poważaniem,

MIĘDZYNARODOWY BANK ODBUDOWY I ROZWOJU

[nieczytelny podpis]

Gallina A. Vincelette
Dyrektor
Kraje Unii Europejskiej

WYRAŻONO ZGODĘ:

WOJEWÓDZTWO PODKARPACKIE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Imię i nazwisko: *[bez wpisu]*
Upoważniony przedstawiciel

Tytuł: *[bez wpisu]*

Data: *[bez wpisu]*

DW: Pan Paweł Wais, Dyrektor Departamentu Rozwoju Regionalnego, Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego
Pan Marcus Heinz, Przedstawiciel Banku Światowego na Polskę i kraje bałtyckie